ISBN 978-89-258-5710-7
ISBN 978-89-258-6549-4(세트)

Copyright © 2010 이선영

(주)학산문화사 값 4,800원

사랑이시어!
그것은 바로
당신 안에 있는 이것
이것이 없는 자들은 이길 수 없는 것이기에
이것 불의 전한 특권
신이 당신에게 내려 준

이선영 歌人

LEE SUN YOUNG

11

#0006 The Sixth Day ____ 13

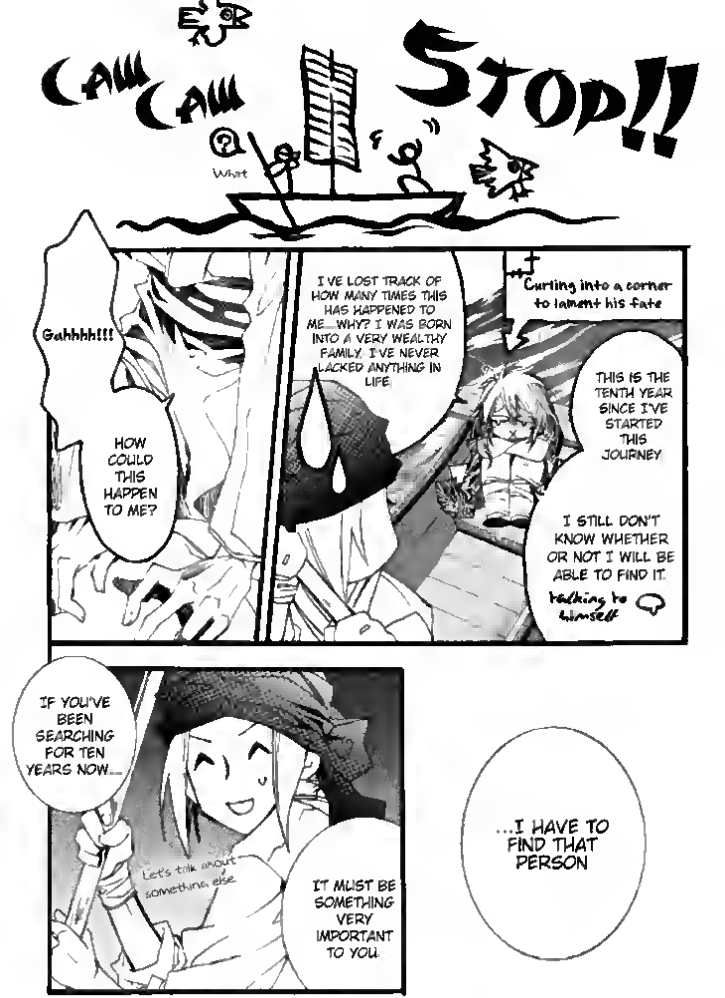
#0007 The Seventh Day ____ 47

#0008 The Eighth Day ____ 126

WHAT A BEAUTIFUL VILLAGE.
AH, SUCH LIBERTY ON THE WINGS OF THE FREE BIRDS.
THANK YOU FOR KEEPING ME COMPANY ON MY WANDERING JOURNEY FOR THE PAST TEN YEARS.
BUT NOW,
I NEED TO COME HERE.

IT'S THIS PLACE.
Where are you? I hope for my journey to lead to you.
THE VILLAGE OF THE PLUM TREE.
人形歌
인형가
이선영

LIM... EXCUSE ME, TRAVELER...
I AM SORRY TO INFORM YOU OF THIS...BUT THIS IS NOT THE VILLAGE OF THE PLUM TREE.
HUH?
TL/N The joke in this is the word "mei" being used as pun. "Mei" of plum for the plum tree village was mistake as "mei" for burial. The ferryman mistook "Mei Hu" village (buried tiger) for "Mei Hua" (Plum Flower/Tree village
THIS VILLAGE IS CALLED THE VILLAGE OF THE BURIED TIGER.*
MANY TIGERS RESIDE HERE; THE LIVING CONDITIONS ARE NOT GREAT.
IT HAS BEEN SAID THAT IT IS HARD TO COME OUT ALIVE ONCE ARRIVING HERE. THIS WAS ALSO CALLED THE LAND OF EXILE
YOU ARE PROBABLY THE FIRST TO COME HERE WILLINGLY.


Caw Caw
What
Stop!!
Gahhhh!!!
HOW COULD THIS HAPPEN TO ME?
I'VE LOST TRACK OF HOW MANY TIMES THIS HAS HAPPENED TO ME... WHY? I WAS BORN INTO A VERY WEALTHY FAMILY. I'VE NEVER LACKED ANYTHING IN LIFE.
Curling into a corner to lament his fate
THIS IS THE TENTH YEAR SINCE I'VE STARTED THIS JOURNEY.
I STILL DON'T KNOW WHETHER OR NOT I WILL BE ABLE TO FIND IT.
Talking to himself
IF YOU'VE BEEN SEARCHING FOR TEN YEARS NOW...
Let's talk about something else
IT MUST BE SOMETHING VERY IMPORTANT TO YOU.
...I HAVE TO FIND THAT PERSON

I AM LOOKING FOR A GIRL.
SHE...
IS SO BEAUTIFUL THAT EVEN THE MOON HIDES IN SHAME WHEN GAZING UPON HER BEAUTY.
Did I get lost...?
Friendship Scars
HER SOUL IS PURER THAN CRYSTAL.
I CAN NEVER STOP THINKING ABOUT HER, NOT EVEN FOR A SECOND.
Haha
NO MATTER HOW BEAUTIFUL SHE WAS, IT HAS ALREADY BEEN 10 YEARS.
BEAUTY NEVER LASTS, YOU KNOW.
NO, I AM SURE.
Smile
SHE HASN'T CHANGED EVEN A SINGLE BIT.

EVEN THOUGH THE ARTIST COULD NOT FULLY CAPTURE HER BEAUTY IN ITS ENTIRETY. THIS IS A GLIMPSE OF WHAT SHE LOOKS LIKE.
DO YOU WANT TO SEE?
OF COURSE I WANT TO KNOW WHAT KIND OF BEAUTY SHE IS
Ah, how nervous
.....!!
... ...
THIS... THIS IS...
Friendship Scars
I HEARD THAT IT HAPPENED IN THE MIDDLE OF THE NIGHT.

PLEASE FORGIVE US,
MY DAUGHTER HAS CAUSED TROUBLE AGAIN ..
...
NO, I SHOULD BE THE ONE ASKING FOR FORGIVE-NESS
I SHOULD HAVE COME SOONER, BUT EVERYTHING IS SETTLED NOW.
SHE IS JUST A LITTLE SHOCKED DUE TO THE DEATH OF HER PERSONAL MAID
SHE IS CURRENTLY RESTING AT WUTHAGAN
Friendship Scans

THERE IS NOTHING YOU SHOULD WORRY ABOUT ANYMORE.
YOU MUST HAVE HEARD OF WUTHAGAN.
You don't have to worry about her being there
Wuthagan is a place that only the elites can enter. It is also used to discuss many government secrets
BUT...
I AM HER FATHER, AND THAT GIRL DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT THE WORLD OUTSIDE OUR HOUSE
YOU CAN BE REST ASSURED

I PROMISE I WILL BRING YOUR DAUGHTER
WITHOUT AS MUCH AS A SCRATCH ON HER
SEND A SPY TO FOLLOW HIM.
YES, MASTER.
"...You wish to be Woohee's personal maid?"
"Why? I've already killed your sister. Don't you hate me?"
"I already know my lady's secret. If it gets exposed, you will kill me."
"In addition, I will be a good maid. I hope you will give me a chance to prove it to you."
"I can accompany my lady on her outings every month for at least another seven years."

THANK YOU, MASTER
I WILL NEVER...
FORGET YOUR KINDNESS FOR THE REST OF MY LIFE.
I should have killed her.
right at that moment.
Just because of a foolish weed, everything was ruined.
Friendship Scans

AHHH HHH!!!
Peck Peck
These birds...
FLAP FLAP
GO AWAY~
JUST BECAUSE NO ONE WAS WATCHING
THESE BIRDS...
Sigh. I need to find another place for this then.
Friendship Scars
IS ANYONE HOME?
YOUR... YOUR LADYSHIP
I CAME TO PICK UP...
THE THINGS SOO-HEE LEFT BEHIND

I WILL PERSONALLY ...
!
FALLING
DROP
FROM NOW ON...
COME TO GET THE MEDICINE.

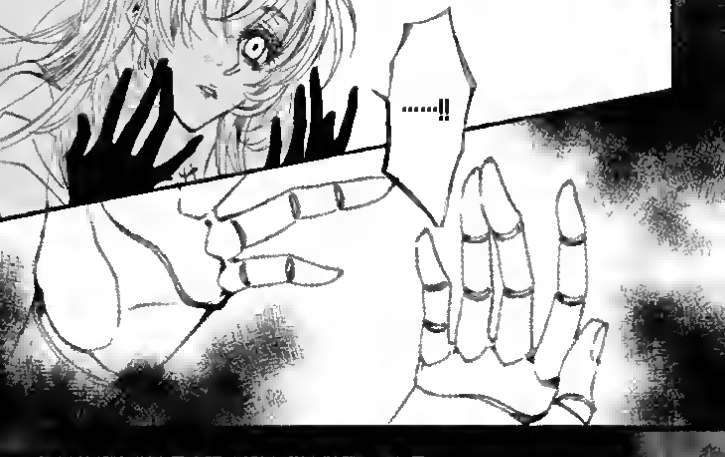
Sniff Sniff
OVER THERE! FOOD!!!
I wonder what kind of bird that is?
THANKS FOR THE MEAL~~
Kick
DON'T-
THESE ARE NO GOOD.

What did you do that for?
Don't you know it's bad to interrupt a person's meal?
I WILL BUY YOU SOMETHING ELSE
TSK, BLIT
BIRDS ARE TASTIER
THEN WHY DON'T YOU JUST EAT BIRDS FOR THE REST OF YOUR LIFE..
Noooooo Please I don't like birds anymore.
Poison with no taste and no scent

That is the most deadly of all poisons.

My lady...
Lady Woohee...
AH, YOU ARE AWAKE MY LADY.
THIS PLACE.
MY LADY,
YOU'VE SLEPT FOR A WHOLE DAY ALREADY

MASTER GI-HYUN* WILL BE HERE SOON.
PLEASE REST A BIT MORE MY LADY.
TL/N: In other scanlations this name was previously translated as Ki-Byun, we've changed the name to Gi-Hyun
"5 more days, and I will take you away."
MY LADY, WHY DON'T YOU EAT A BIT FIRST?
I NEED TO GO HOME
PLEASE WAIT MY LADY! YOU ARE STILL NOT WELL!
?
WAIT, SOO-..
Whose name are you going to call?
Friendship Scans



You are the doll that I created...

"Besides me, whoever stands by your side will only meet with misfortune."

"In another half month, this body of yours will die and you will return to being my doll..."

No matter how much I want to deny it
It happened right in front of me. I can't deny it
Now
No one can do anything about it.

Friendship scans
WHY IS IT SO NOISY OVER THERE?
HE IS ALREADY A LOW LIFE ON AVERAGE DAYS BUT NOW HE IS SO DRUNK THAT HE IS NO DIFFERENT THAN SWINE.
GO OVER THERE AND TAKE CARE OF IT
YES MY LADY
WAIT...

OH,
THAT GIRL
ISN'T THAT THE LADY WOO-HEE THAT MASTER GI-HYUN BROUGHT BACK?
I NEED TO HURRY
THAT BIRLTE MIGHT DO SOMETHING HORRIBLE HER
NO.
JUST WAIT

OH, DOES MY LADY WANT SOME ENTERTAINMENT?
LET'S SEE
EXCUSE ME!
YOU THINK YOU CAN JUST WALK BY, LIKE THAT...
HOW ABOUT YOU TAKE OFF YOUR CLOTHES AS FEE TO WALK PAST HERE.
LET'S START WITH THIS...
!!
LET GO OF ME!!
YOU MUST BE A NEWBIE..
I've never seen you before.
NO!
PULL!!

Friendship scans
HEY, OLD MAN!
DID YOU KNOW YOUR STENCH HAS TURNED THIS FINE WINE HERE INTO TASTELESS WATER?
What? What did you say?
Do you know who I am?
@#$ %^
I KNOW...
THAT'S WHY I WOULDN'T DARE DO A THING TO YOU...

Come on ladies, bring more wine.
Now hurry and serve this dear customer...
Have some more wine
THAT CUSTOMER
Wow! How handsome
HAS ALREADY TAKEN CARE OF THINGS FOR US
Smile
HM...
Meaningless actions...

ARE YOU ALRIGHT?
AH... THANK YOU FOR HELPING ME
JUST A BIT LONGER AND IT WOULD HAVE BEEN MESSY
THIS IS PLACE HAS MORE BEASTS THAN HUMANS, A PRETTY GIRL LIKE YOU SHOULD BE MORE CAREFUL
AS FOR ME I AM ALREADY A REGULAR HERE
I...
CAN YOU LET MY HAND GO?

YOU DON'T LIKE ME?
HOW ARE YOU GOING TO REPAY ME?
IF YOU DON'T HAVE ANY MONEY, THEN YOU CAN USE YOUR BODY TO REPAY ME. SINCE YOU ARE SO PRETTY, I WILL ACCEPT IT
Now let me Hug you
Happy!

YOU!
DON'T TOUCH HER
AH! SO SCARY
Your master? How frightening!
UH

Friendship Scars
SHE IS HERE BECAUSE OF ME..
SO I WILL NOT ALLOW ANYONE TO DO ANYTHING TO HER
MI-HO!
YOU ARE INCLUDED
Whistle

Those bastards!
I will make them pay for their impudence.
I won't let them off this easy!
PLEASE CALM YOUR ANGER,
AND AS AN APOLOGY, I, MI-HO WILL ACCOMPANY YOU
HMMM...
AND YET YOU ARE STILL NOT HAPPY?
YOU REALLY KNOW HOW TO GET A HOLD OF THE HEARTS OF MEN.

I HEARD A RUMOR THAT THE NINE-TAILED FOX CAN TRANSFORM INTO A HUMAN. IS THAT YOU...
She is a 1500 year old demon who has the power to seduce any man, the fate of those caught by her is still unknown.
IF I WAS BEING SEDUCED BY THE BEAUTY OF THE NINE-TAILED FOX, I CAN DIE WITHOUT ANY REGRETS.
I CAN GRANT THAT WISH OF YOURS.
WHAT?

GOOD TIMING!
I WAS NOT IN A GOOD MOOD.

MY NAME IS MI-HO.
"MI" FOR BEAUTY AND "HO" FOR FOX.
BEING NAMED AS SUCH, MY BEAUTY CAN STIR THE HEART OF ANY MAN
ALSO,
I AM THE NINE-TAILED FOX DEMON.

인형歌人

인형
歌

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Sixth Day

Read Prologue
Introduction
Previous Arc
Characters
Relationships
Appearances
Story Timeline

Yes
Yes

02
THIS CHAPTER
READS LEFT TO RIGHT!

Join Friendship Scans!
Translators (all languages!)
Proofreaders
Editors
Quality Checkers
Visit us at:
ws11.zetaboards.com/Friendshipscanlation/index/
or
friendshipscans.com

Kumiho
人形歌
인형가
이선영
07 vol

THERE WAS A MAN
WHO LOVED ME FOR THE FIRST TIME
HE CAUGHT CHICKENS FOR ME WHEN I SAID I WISHED TO REMAIN AS I AM,
AND HE SAID HE WOULD GIVE ME HIS LIVER IF I EVER WISHED TO BECOME A HUMAN
That is why
...I love you....
HIS HEART DIDN'T CHANGE EVEN AFTER HE FOUND OUT MY TRUE FORM.
WITH HIS WHOLE HEART,
HE-

PLACED
A CURSE
ON ME
I loathe you

HE SAID HE RESENTED ME HE SUFFERED BECAUSE I HAD IGNORED HIS FEELINGS AND HATED ME FOR NOT UNDERSTANDING HIS AGONIZING LOVE
HE TOLD ME TO EXPERIENCE THE SAME PAIN HE DID
SO HE MADE ME SEEK ONLY HUMAN COMPANY LIKE HIMSELF
IT MIGHT BE BECAUSE OF THAT. BUT AFTERWARDS I REALLY LIKED BEING AMONGST HUMANS AND THINK OF THEM DEARLY
AS THOUGH I'M MAKING LOVE-
As I loved you,
I thought you loved me as well
HOWEVER-

YOU'RE NOT THE ONE
IT'S NOT THAT
THERE IS SOMEONE ELSE ALREADY IN MY HEART
TO ME YOU'RE NOTHING BUT
A GREEDY ANIMAL IN HUMAN SKIN.
TAKE CARE OF THE CLEAN UP FOR ME
It's been a while since we've had food ♥
BUT... MIHO-NIM-
YOU CAN STILL HAVE HIS LIVER...

Hehe~ Unni, Miho-him is already a thousand years old so she doesn't need to consume human livers anymore!!
I,
-MIHO-NIM
I hope it's just the weather
NO LONGER CONSUME HUMAN LIVERS

Slam
-Ah!
Friendship
Scar!
LEAVE.
IF YOU DON'T WANT TO DIE,
FROM NOW ON, DON'T LET ANYBODY INTO THIS ROOM.
BUT GI HYUN-NIM-
IT'S BECAUSE OF US

YES, UNDERSTOOD...
WHAT IS THIS SCAR ON YOUR HAND?
Friendship Scars

.....?
THAT IS... BEFORE I KNEW IT...
Friendship scars
Ah..!!
WHERE WERE YOU HURRYING OFF TO IN A BODY THAT WON'T EVEN HEAL? NOT EVEN REALIZING YOU WERE GETTING SCARRED?
...ARE YOU TRYING TO ESCAPE FROM ME
...I don't understand what he's saying
What... should I do? If this continues...

Not like this-
WHAT?
A STRANGE MAN WAS FOLLOWING YOU?
WELL, YOU ARE RATHER BEAUTIFUL...
WHAT? A FORCED KISS ON THE FIRST TIME YOU MET?
A BEAST?
HE KEPT TELLING YOU THAT YOU'RE HIS?
Erm... A stalker? It must be difficult to be so beautiful.
HMM, TO A BEASTLY MAN LIKE THAT WHO ACTS BEFORE THINKING THIS WORD IS THE BEST...
FOLLOW AFTER ME
HE'LL RELEASE YOU AS SOON AS HE HEARS IT
CALM DOWN
You-

Pervert!!
...did he calm down?
?
HIGHLY EFFECTIVE.

WHERE DID YOU LEARN SUCH A WORD?
This is outrageous. I didn't even want to get angry.
DO YOU KNOW WHAT IT MEANS?
?
five minutes later
I'M SORRY
I'LL KILL HER.
TEACHING THIS KIND OF WORD TO MY DOLL...
Geese na-hri.
To think it means something like that.
AN ACQUAINTANCE TOLD ME...
What's wrong?
THAT IF I SAY IT, THEN EVERYONE WILL CALM DOWN AND FIND SENSE IN THEMSELVES
SHUDDER
I get this feeling

AH...
MY HAND HURTS...
My body...
....?
I feel like energy is being sucked out of my entire body.
This is why
I told you to be careful.

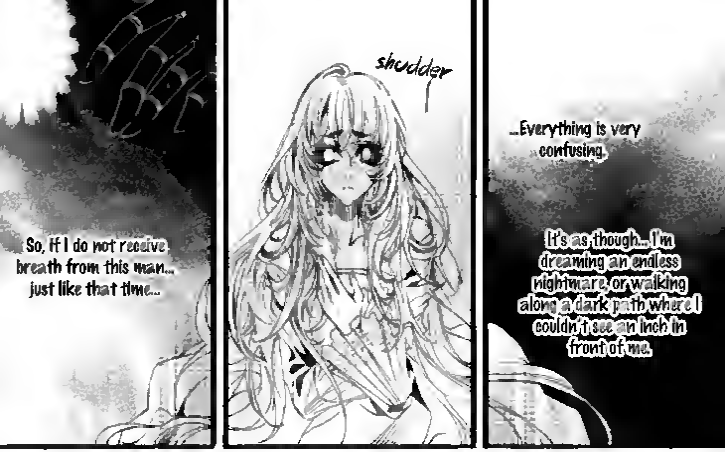
I CAN'T MOVE MY BODY AT WILL—
WILL I DIE?
My acquaintance also told me that I'd go to the Netherworld if I can't take care of my own body
I WILL DEFINITELY KILL THAT ACQUAINTANCE OF YOURS
YOU'VE ONLY LEARNED STRANGE THINGS
—I GUESS IT'S BEST
IF YOU SEE IT FOR YOURSELF.

The scar...

disappeared?

DO YOU KNOW WHAT THE THREE MOST IMPORTANT THINGS TO THE HUMANS ARE?
FOOD, CLOTHING AND SHELTER?
THAT'S RIGHT
AND AMONG THOSE, FOOD IS NOT ONLY NEEDED BY HUMANS, BUT FOR ALL LIVING CREATURES. EVERY LIVING THING CONSUMES FOOD AND MAKES CHI IN ORDER TO LIVE. IF YOU STOP EATING YOU WILL DIE
A PERSON'S SPIRIT, IS CHI AND THE EQUIPMENT THAT CONNECTS THESE CHIS
IS THE HEART.
BUT A DOLL DOESN'T HAVE A HEART, AND IS UNABLE TO MAKE ITS OWN CHI.

DOLLS
OBTAIN CHI FROM THEIR MASTER.
I come in contact with you and give 'breath' to you.
MY 'BRE.TH' IS YOUR 'FOOD'.
YOU WILL QUICKLY COME TO UNDERSTAND THIS AS THE FULL MOON APPRO.CHES.


So, if I do not receive breath from this man... just like that time...
shudder
...Everything is very confusing.
It's as though... I'm dreaming an endless nightmare, or walking along a dark path where I couldn't see an inch in front of me.

But if this is a reality-

If I am... his doll
I WANT TO KNOW MORE ABOUT YOU.
He's the man who knows a lot of things about me.
IS THERE SOME-THING I CAN DO...?
SO THAT I CAN...
TRUST YOU...
Even the me before I went missing and lost my memory.
THEN TONIGHT WILL BE A LONG NIGHT.
NOTHING-

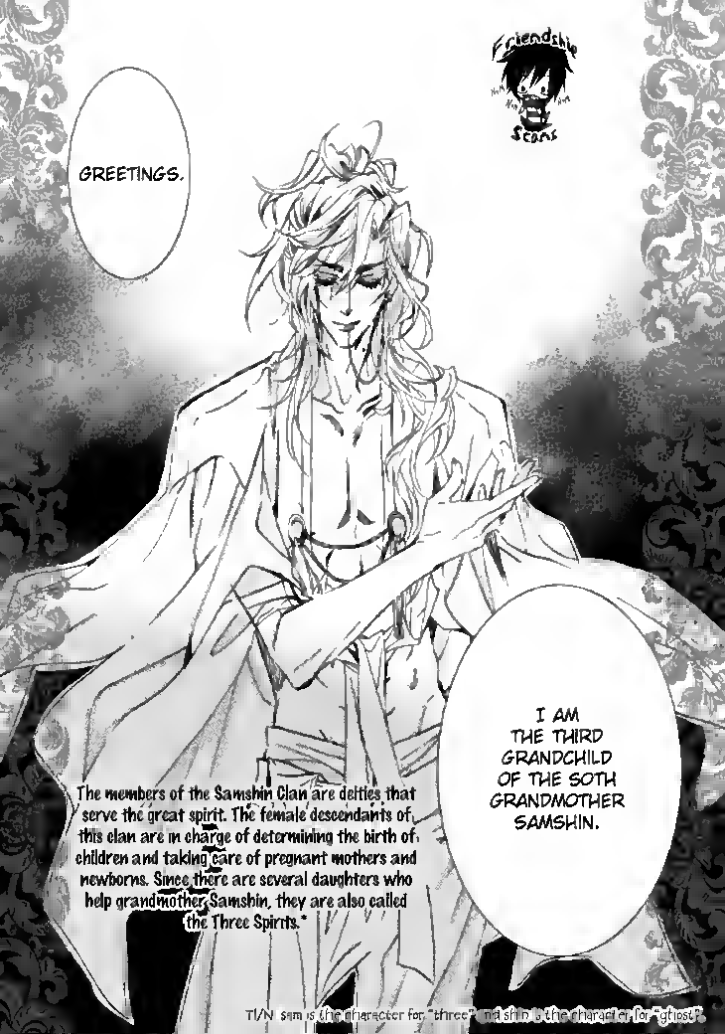
You just need to
scars
Accept me.

What did I do...
It was just for a moment, but I couldn't control my anger.
Why?
..I've lived too long.
I should return before anybody sees me like this...
-so.
WHY DON'T YOU EAT HUMAN LIVERS ANYMORE?

THE MAN WHO FELL IN LOVE WITH YOU... YOU SAID HE WANTED TO GIVE YOU THE 100TH LIVER? THEN HOW COME YOU DIDN'T EAT ANYMORE LIVERS AFTER THAT?
IS IT BECAUSE YOU FELL IN LOVE WITH HIM?
OR... IS IT BECAUSE YOU GOT SICK OF HIM?
WELL~ PROBABLY BECAUSE THE MAN THAT CAME OUT WITH YOU DIED?
AH DON'T WORRY, I WON'T TELL
THAT OLD MAN DESERVED TO DIE ANYWAY
HE HAD A BAD TEMPER, AND WAS FULL OF BAD KARMA
I didn't feel anything.
Who is this man...
SINCE WHEN ...
DID YOU?
Was I being followed?

...if he saw my true form
I need to kill him, right now
I'VE HEARD A LOT OF THINGS FROM GRANNY SAMSHIN.
BUT I COULDN'T WAIT UNTIL THE BANQUET. I'M SORRY IF I SURPRISED YOU.

A DESCENDANT OF SAMSHIN?


Friendship scans
GREETINGS.
I AM THE THIRD GRANDCHILD OF THE 50TH GRANDMOTHER SAMSHIN.
The members of the Samshin Clan are deities that serve the great spirit. The female descendants of this clan are in charge of determining the birth of children and taking care of pregnant mothers and newborns. Since there are several daughters who help grandmother Samshin, they are also called the Three Spirits.*
T/N: sam is the character for "three" and shin is the character for "spirit".

EVEN THOUGH I SAY THAT ONLY THE FEMALES MATTER SO,
I'M JUST LIVING OFF ON THEIR GLORY.
Friendship Scans
IN OTHER WORDS, YOU'RE A USELESS MAN WHO LIVES OFF HIS OLDER SISTERS.
You're embarrassing me if you lay it out so plainly like that!
You can call me Samshik~
My sisters names are Isun and Eisun, so I'm Samshik
*Isun contain the character for one, eisun contains the character for two and samshik contains the character for three
...what a lucky man.
YOU ARE THE SECOND MAN TO LIVE AFTER SEEING MY TRUE FORM.
I cannot kill a descendant that serves the god.
...WILL YOU LET ME LIVE?
THEN,
...IF YOU KEEP THE SECRET,
I'LL GIVE SOMETHING IN RETURN AS WELL.

I HEARD THAT YOU CONSUME MAN'S VITALITY
INSTEAD OF CONSUMING HIS LIVER.
AS YOUR PARTNER FOR TONIGHT?
HOW ABOUT HAVING ME-
THAT'S ENOUGH LITTLE BOY.
Chuckle

collapse
splash
UNFORTUNATELY, I HAVE TO GO DRESS UP FOR THE DANCE DURING TONIGHT'S BANQUET
IF YOU CANNOT CONTROL YOUR YOUTHFUL VIGOR,
I SUGGEST YOU COOL DOWN IN THAT POND FOR A WHILE
Ahh~
It's cold!!
I WAS TOTALLY HAD.
HOW ABOUT
A RED DRESS FOR THE DANCE TONIGHT?

I'VE THOUGHT ABOUT IT FOR A WHILE.
RED SUITS YOU. IT'LL LOOK VERY BEAUTIFUL.
...OF COURSE, YOU ARE STILL BEAUTIFUL THE WAY YOU ARE NOW
HMPH, GROUNDLESS WORDS-
Friendship Scars
What a strange man

SPLASH
Argh-
SINCE SHE'S LIVED FOR 1500 YEARS,
I WONDERED HOW DEMANDING SHE'D BE,
BUT SHE'S TRULY WICKED.

Interlocking relationships... continues>>

인형의 가족

은행歌

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

Eleventh Day

Raw Provider [illegible]
Translator Nespin & Kowalon
Proofreader Mjule
Cleaner Anne-py13
Typesetter Nes
Quality Checker [illegible]

The most imperfect freedom that god has given to humans.

THE CRUELEST THING WHICH CANNOT BE OBTAINED BY ANY NON-HUMAN BEING...
THAT IS...
LOVE.
人形歌
인형가
애절한 사랑의 노래
8 vol
THE SAD SONG OF LOVE 8
이선영

Wow—
ba-dump
ba-dump
Lady Woohee, you look so beautiful.♥

T/N: GISAENG IS THE KOREAN EQUIVALENT TO GEISHA IN JAPAN. IN KOREA, THEY ARE WOMEN EMPLOYED BY THE GOVERNMENT TO ENTERTAIN MEN IN DRINKING PARTIES WITH SONG, INSTRUMENTS, DANCES, AND POETRY.

I'm sorry that I can only offer gisaeng's clothing to a most distinguished lady like yourself.
...I cannot accept such precious clothing, so I'll only be borrowing it for a moment.
This dress was made while waiting for a certain someone.
It was made in our vain hope of wanting to look as modest as any other noble ladies.
Are you done?
AHHH!

GI-HYUN NIM, HOW CAN YOU BARGE INTO A LADY'S ROOM WITHOUT WARNING?!
Ahhh, how ni-arbane!
?
How noisy.
—Let's go, the banquet's already started.
HIS NAME IS GI-HYUN
HE IS THE GOD OF DEATH WHO CLAIMS TO BE HERE TO BRING ME BACK
EVERYTHING CHANGED WHEN HE APPEARED BEFORE ME
AND I AM... A DOLL MADE BY HIM I AM NOT A HUMAN...
AND THE ONLY REASON I CAN LIVE AND MOVE AROUND IS-

FRIENDSHIP SCANS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!

IT'S BECAUSE

BREATH
...Your face is red and you're breathing unevenly.
BREATH
...Why is that?
I can't breathe!
LOOK AT THAT! THE LADY IS EM-BARRASSED
...Let's go.

FRIENDSHIP SCANS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!
THE STRANGE COMFORT I FEEL WHEN HE GIVES HIS BREATH TO ME
AS THOUGH MY BODY IS STARTING TO REMEMBER SOMETHING...
WAS I... HIS DOLL?
WHAT... SHOULD I DO?
... It's all right
Now, you can do as you wish.
...WHO?

TO DO AS I WISH...
IS THAT REALLY ALRIGHT?
THE SHADOW OF THE MOON DEEPENS-
UNDER THE SCATTERED BLOSSOMS OF THE APRICOT FLOWERS,

I CANNOT SEE THE SLEEVES OF YOUR CLOTHES
THE THOUSAND YEAR PROMISE —BETWEEN YOU AND ME...
THE FLOWERS IN THE EMBROIDERY FRAME BLOOM TO WELCOME ME,
AS I AM COMFORTABLY DROWNED IN A THOUSAND MILES OF LONGING
MY BODY FLOATS IN THE MOUNTAINS AND CLOUDS, AND IS SUDDENLY CARRIED AWAY BY THE WIND

WHAT SHOULD I DO WITH THIS HEARTBREAKING OBLIGATION?
THIS BOUND BODY CANNOT KEEP THAT PROMISE WITH YOU
THAT I WISH TO PART MY WAYS

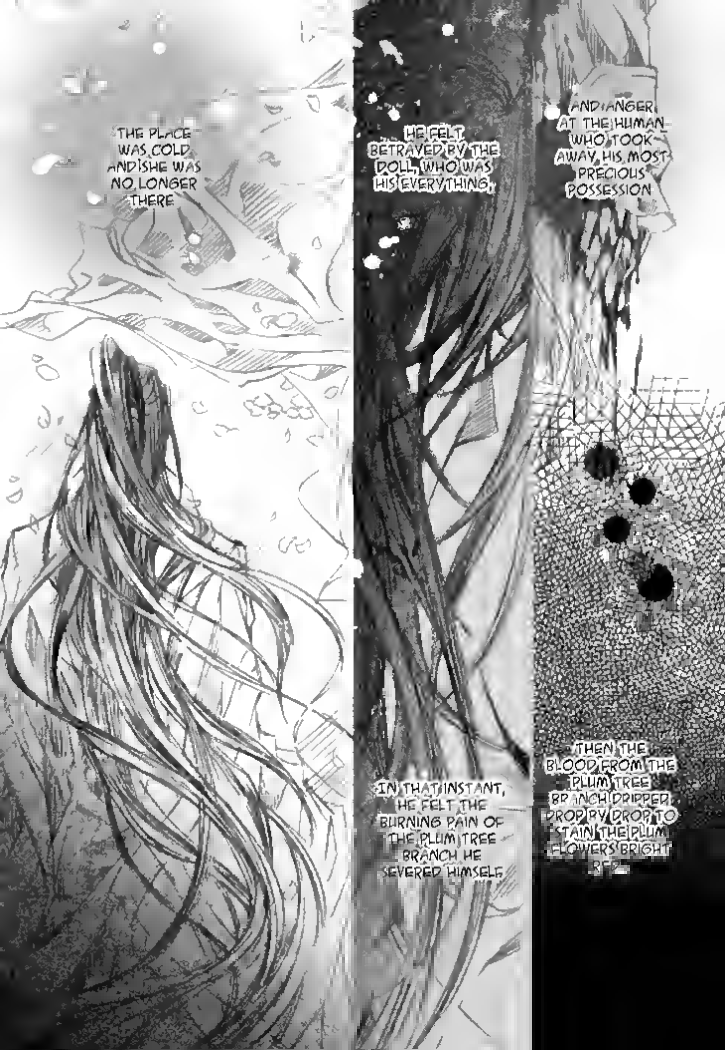
THE FULL MOON OVER THE MOUNTAIN SHEDS ITS TEARS-
THE VOICE OF THE BEAUTIFUL DANCE...
BUT...
A STORY OF SORROW

=DID YOU KNOW?
THE REASON WHY THIS PLUM TREE LOST A BIG BRANCH THERE, AS THOUGH IT LOST ITS RIGHT ARM...
LIKE THAT MYTH-
THERE'S A MYTH ABOUT THIS THOUSAND YEAR-OLD PLUM TREE...
AN OLD GHOST LIVES IN THIS TREE

IT'S BECAUSE THE TREE WAS WAITING FOR ITS LOST BRANCH TO COME BACK. THAT'S WHY IT WON'T GROW ANYMORE
HE SEVERED HIS OWN BRANCH,
AND AFTER MUCH TIME AND EFFORT,
MADE A DOLL.

MADE A COMPANION FOR HIMSELF
THE DOLL WAS PART OF HIM. AS HE SPENT TIME AND EFFORT ON THE DOLL, HE GAVE HIS HEART TO IT. HE ALREADY CONSIDERED THE DOLL MORE IMPORTANT THAN HIMSELF.
AND THE DOLL!

RAN AWAY FROM HIM,
-FOLLOWING A HUMAN TO HIS WORLD-
THE MOON HIDES DURING A LUNAR ECLIPSE THAT'S THE TIME WHEN THE BOUNDARY BETWEEN THIS WORLD AND THE NEXT DISAPPEARS FOR JUST A SECOND-
AND THE WANDERER WHO CAME IN THOUGH THAT PATH BY MISTAKE FELL IN LOVE WITH THE BEAUTIFUL DOLL AND TOOK HER WITH HIM.
-WHEN THE GHOST RETURNED


THE PLACE WAS COLD AND SHE WAS NO LONGER THERE
HE FELT BETRAYED BY THE DOLL, WHO WAS HIS EVERYTHING.
AND ANGER AT THE HUMAN WHO TOOK AWAY HIS MOST PRECIOUS POSSESSION
IN THAT INSTANT, HE FELT THE BURNING PAIN OF THE PLUM TREE BRANCH HE SEVERED HIMSELF.
THEN, THE BLOOD FROM THE PLUM TREE BRANCH DRIPPED. DROP BY DROP, TO STAIN THE PLUM FLOWERS BRIGHT RED.

...That is not a myth, but the past experienced by you and me.
After that, I...
AFTER THAT DAY YOU LEFT ME, THE BLOOD FROM THE TREE BRANCH DIDN'T STOP FLOWING AND THE PAIN OF A DECAYING PROSTHETIC ARM CONTINUED
...CAN YOU IMAGINE IT? THAT FEELING OF BETRAYAL...
THE PAIN OF MY OTHER SELF BEING TORN FROM ME

I PROMISED THAT I WOULD DEFINITELY FIND THE MAN WHO DESIRED WHAT WAS MINE AND TOOK IT FROM ME, AND MAKE HIM SUFFER PAIN WORSE THAN HELL ITSELF. I WOULD FIND HIM AND RIP HIM TO PIECES.
JUST LIKE MY DREAM—
BUT I WASN'T ALONE, AND WITH SOME HUMAN MAN INSTEAD?
WHAT'S GOING ON?

THE TWO DIDN'T GET FAR
THEY WERE CAPTURED AND RETURNED TO ME
I'LL KILL YOU!
-BUT
FOOLISH HUMAN-
MY SEVERED ARM HURT SO MUCH THAT I COULDN'T STAND IT. I FELT AS THOUGH RIPPING THAT MAN APART IN FRONT OF YOU AND SPLATTERING HIS BLOOD WAS THE ONLY WAY TO EASE MY PAIN
HOW DARE HE DESIRE WHAT IS MINE...

Back then, do you know what you said to me for the first time?

FRIENDSHIPS CAN
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!

I WISH TO GO WITH HIM

But in the end, the man you loved still couldn't find you. You spent all this time trapped in a room, not knowing anything

What a contradictory situation

...Are you happy? This is what you wanted

IT'S TOO PAINFUL FOR ME...TO BE WITH YOU NOW

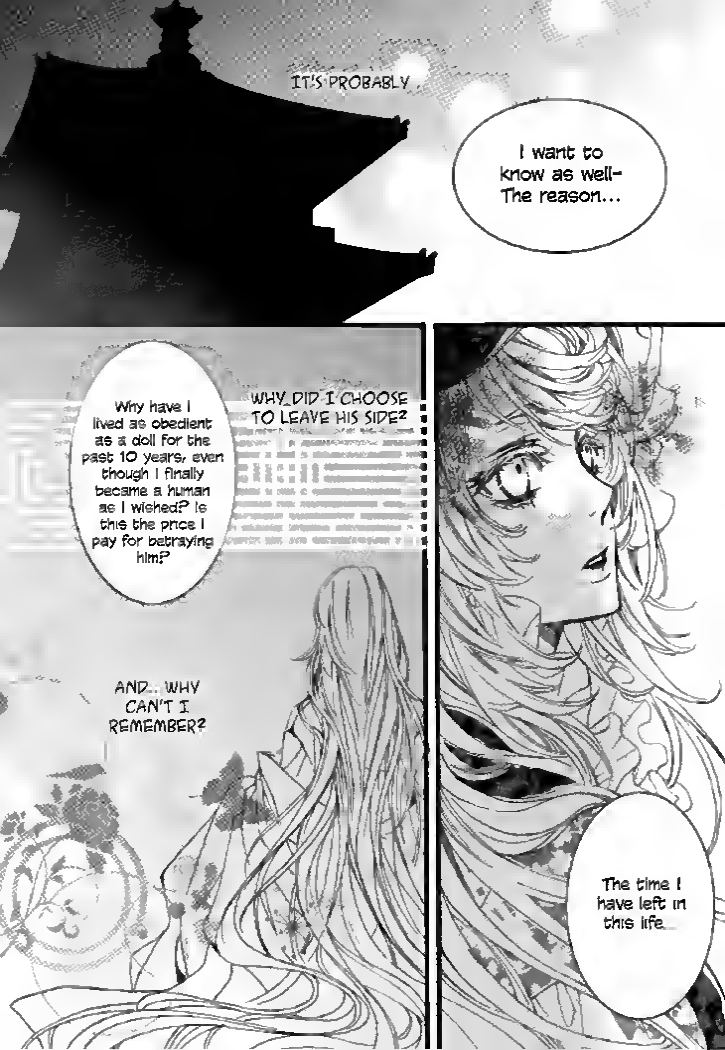
I WILL SHOW YOU MERCY FOR THE LAST TIME
Here. This is a stage made just for you.
Enjoy it to the fullest ...
I'LL BRING YOU TO THE MAIN HOUSE OF THE FUTURE
TRY TO STRUGGLE IN THE LITTLE TIME YOU HAVE LEFT

Even though the winter is over, the night is still cold
-We've met before, haven't we?
But I'll introduce myself anyway. I am Miho
My name is Lee Woohee. Miho-nim's songs and dances were so mesmerizing that I couldn't look away
Hoho...I'm flattered. Thank you.

Gi-hyun will be jealous now that I've received the lady's compliments
Gi-hyun...
I saw the two of you together
Could it be
Does that mean... you're not human as well?
A dokkaebi? Or a chun-yua ghost? Or maybe the kumiho that is said to be the most wicked amongst all demons...
Yes, I am that being said to be the most wicked of all demons
!!!
And you, my lady, do not seem to be a human either.

T/N: DOKKAEBI ARE GOBLIN-LIKE KOREAN SPIRITS THAT TRANSFORM FROM OLD INANIMATE OBJECTS, AND OFTEN PLAY PRANKS ON HUMANS, GENERALLY WITH A MAGICAL MALLET. CHUN-YUA GHOST IS THE GHOST OF AN UNMARRIED WOMAN WHO BECOME A GHOST DUE TO THE REGRET OF NOT BEING ABLE TO MARRY, OR DUE TO THEIR UNJUST EARLY DEATH.

Why does Lady Woohee
wish to be human?
FRIENDSHIPS CAN
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!
I AM STILL SO CONFUSED
THESE UNBELIEVABLE STORIES THAT HAPPENED AFTER GI-HYUN APPEARED I AM TOO AFRAID TO UNDERSTAND WHAT THEY MEAN
IT'S PROBABLY BECAUSE OF HIM
THE REASON WHY I HEAR MY HEARTBEAT WHEN I'M WITH HIM EVEN THOUGH I DON'T HAVE A HEART...


IT'S PROBABLY
I want to know as well- The reason...
Why have I lived as obedient as a doll for the past 10 years, even though I finally became a human as I wished? Is this the price I pay for betraying him?
WHY DID I CHOOSE TO LEAVE HIS SIDE?
AND... WHY CAN'T I REMEMBER?
The time I have left in this life...

IS BUT THE
TIME UNTIL
THE NEXT FULL
MOON

WHAT CAN I DO...IN SUCH A SHORT TIME?
Truly, it is much shorter than the ten years you were given...
I have already lost my opportunity forever.
...I envy you.
But you still have more than one day left. It's enough time for you to cause some change.
WHAT I HAVE LEFT...

IS NOTHING
BUT USELESS
REGRET...
AND A CURSE
FULL OF
RESENTMENT...

I'M AN IDIOT.
CONFUSED BY THE INCOMPLETE MEMORY OF MY PAST AND PRESENT SELF, I KEPT MYSELF LOCKED UP IN A ROOM, NOT EVEN TRYING TO FIND OUT THE TRUTH
I WILL NOT WASTE
THE PRECIOUS SEVEN DAYS I HAVE TO ACT UPON MY OWN WILL
WITHOUT EVEN KNOWING THE REASON WHY BUT WITH A VAGUE IDEOLOGY THAT IT WOULD BE THE LEAST TROUBLESOME FOR OTHERS AND THE BEST FOR ME
BUT NOW
FOR OTHERS .. AND FOR MYSELF

I'M GLAD I HAD THE CHANCE TO TALK TO YOU, MIHO-NIM.
IS IT OKAY FOR ME TO COME AND LISTEN TO YOUR SONGS AGAIN?
THIS SONG OF LONGING...
YOU'RE ALWAYS WELCOME TO COME TO WUTHAGAN, BUT...
I DON'T THINK YOU NEED MY SONGS ANYMORE.

THAT SONG IS ALREADY IN YOUR HEART
SHE'S STARTING TO DEVELOP SELF-AWARENESS. SHE'S SUCH AN HONEST AND LOVELY GIRL.
SHE WAS, ALWAYS, LIKE THAT.
AND THAT'S WHY I DON'T LIKE HER.
WHEN I LOOK AT HER, I FEEL UGLY AND DIRTY.
AS THOUGH I'M A HUMAN.
IS THIS BECAUSE OF THE CURSE?
FRIENDSHIPSCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM
THANK YOU FOR READING

YOU ARE JEALOUS OF THAT CHILD CALLED WOOHEE. THAT'S WHY YOU SIMPLY WATCHED AS THE PERVERTED MEN GOT CLOSE TO HER. YOU'RE TAKING IT OUT ON HER AFTER BEING REJECTED BY GI-HYUN
IT IS THE CRUELEST AND FOULEST OF ALL HUMAN EMOTIONS
THAT'S CALLED 'JEALOUSY'.
THE MORE I DESIRE YOUR LOVE..
BECAUSE TO YOU, GI-HYUN IS...
YOU'RE DESPERATELY CLINGING ONTO HIM, JUST LIKE THAT MAN WHO LOVED YOU HOW PATHETIC
IN THE END, I'LL BE LEFT WITH NOTHING BUT EMPTINESS

SHUT UP!
EVEN IF YOU'RE A DESCENDENT WHO SERVES THE GODS, I WON'T HOLD BACK ON THOSE WHO DON'T WATCH THEIR MOUTHS!
SFX: SLICE
that hurts
YOU'RE CUTE WHEN YOU'RE ANGRY, BUT I'LL STOP HERE, SINCE MY LIFE WILL BE IN DANGER IF I GO ON ANYMORE
CRAZY BASTARD ...
I'LL TELL YOU WHAT I CAME HERE TO DO

GRANNY IS CALLING FOR YOU.
GRANNY IS THE SPOKESPERSON OF SAMSHIN
SHE SAID SHE NEEDS TO DELIVER 'SAMSHIN'S WILL' TO YOU.

I WILL SEND YOU BACK HOME TOMORROW.
SEVEN DAYS FROM NOW...
I WILL NEVER LET YOU GO AFTER THAT.
AND ON THE PROMISED DAY...
WHEN THE RED FULL MOON RISES, I'LL KILL THAT MAN IN FRONT OF YOU AND TAKE YOU BACK.

SO...
EVERYTHING DEPENDS ON YOUR RESPONSE

LADY WOOHEE?
EVERYONE IN THE VILLAGE OF THE PLUM TREE KNOWS ABOUT HER. EVEN PEOPLE FROM OTHER VILLAGES HAVE HEARD RUMORS!
I'VE SEEN HER TOO. SHE'S SO BEAUTIFUL. BUT SHE ONLY COMES OUT ON THE DAY OF THE NEW MOON... AFTER SHE WENT MISSING FOR 15 DAYS, SHE'S ONLY COME OUT NINE TIMES.
IF I HAD A BEAUTY LIKE HER AS A DAUGHTER, I'D BE UNEASY ABOUT HER MISSING TOO BUT...
THANKS TO THAT, THE MARKET IS BUSY DURING THAT TIME SINCE EVERYONE HOPES TO CATCH A GLIMPSE OF THE LADY. THE MERCHANTS WISH SHE'LL COME OUT EVERY DAY
MY SON HAS SEEN HER SINCE HE WAS A BABY AND NOW I FEAR HE'S SETTING HIS GOALS TOO HIGH
MAYBE IT'S BECAUSE THE LADY HAS THE PROTECTION OF THE HOLY TREE PEOPLE THINK MISFORTUNE WILL BEFALL THEM IF THEY HARM HER. NOT THAT ANYBODY WOULD HARM HER.
IN RECENT DAYS, SHE'S COME OUT EVEN WHEN IT'S NOT THE DAY OF THE NEW MOON. WE WONDER WHAT HAD HAPPENED

THIS IS DEFINITELY
STRANGE
THINK ABOUT IT...
GRANDFATHER, SON, AND THE GRANDSON... IT'S BEEN 10 YEARS SINCE A BABY BOY SAW LADY WOOHEE, BUT THE LADY WOOHEE IN THEIR MEMORIES STAYS THE SAME UNDER NORMAL CIRCUMSTANCES, THEY SHOULD HAVE STARTED GETTING SUSPICIOUS OF HOW SHE DOESN'T AGE
AND HE SAID THAT SHE ONLY CAME OUT NINE TIMES, INCLUDING THE LAST NEW MOON... THAT MEANS SHE ONLY COMES OUT ONCE A YEAR? BUT THE NEW MOON HAPPENS AT THE BEGINNING OF EVERY MONTH
AND
HOW CAN PEOPLE WHO REMEMBER EVERY DAY LADY WOOHEE CAME OUT... HAVE SUCH A BAD SENSE OF TIME? AND NOBODY HERE THINKS OF IT AS STRANGE
SOME ARE EVEN SAYING THAT THEY DON'T KNOW HOW LADY WOOHEE LOOKED BEFORE SHE WENT MISSING SINCE SHE WAS SUFFERING FROM SMALLPOX AND WAS COVERED IN BANDAGES
IS THAT SO...?

THE ATMOSPHERE OF THE VILLAGE IS STARTING TO BECOME FRIENDLY TOWARD DEMONS
OWNER~ ONE MORE GRILLED FISH HERE~
SFX: SMASH
Seeing as he was ready to completely transform into a human form
Thanks to that the cost of the food doubled!!
Stop eating so much!
HEY, WHY DID YOU SUDDENLY HIT ME? YOU'RE NOT SUPPOSED TO TOUCH A CAT WHEN HE'S EATING, YOU VIOLENT MUDANG*!
I NEED TO DO SOMETHING!
IF YOU HAVE A PROBLEM, I'LL SEND YOU TO NIRVANA FOR GOOD!

*MUDANG: KOREAN SHAMANS, USUALLY WOMEN THAT HOLD GUT TO APPEASE THE SPIRITS AND GODS

IF YOU NEED MONEY, WHY DON'T YOU TRY THIS?
IN OUR VILLAGE, THERE IS A HOLY TREE, SO WE HOLD RITES TO PAY OUR RESPECT. EVERY TIME, WE BRING IN A SKILLED MUDANG TO HOLD A LARGE GUT.
UNFORTUNATELY, THE MUDANG WHO WAS IN CHARGE OF THE GUT DIED, AND WE'RE LOOKING FOR A NEW MUDANG.
BUT, SINCE YOU'RE SO YOUNG, I DON'T KNOW IF YOU'RE ALL THAT SKILLED...
ANYWAY, IF YOU'RE INTERESTED~

HMM... IS THAT SO?
I FOUND A GOOD EXCUSE
THIS IS BAD... NOWADAYS MY SHOULDER FEELS SO HEAVY THAT I CAN'T WORK
Huh? I feel light all of a sudden
YOU SHOULD GO VISIT THE MINISTER OF INTERIOR
YAWN

IS THIS ALSO THE EFFECT OF THAT GHOST?
THIS PLACE HAS BEEN FILLED WITH LESSER GHOSTS IN THE LAST FEW DAYS
SFX CRASH
A STRANGE AURA WILL GROW AND
Kyaaah!
IF THEY START GATHERING LIKE THIS...
EVEN THOUGH THEY'RE NOTHING,
hehe
hehe hehe

Hey you, watch where you're going!
WHAT?
YOU'RE THE ONE WHO RAN INTO ME, AND YOU'RE WAY LARGER THAN ME-
... I CAN'T FORGIVE THIS. WHAT? I'M LARGER? SO WHAT?
(personal issues)
I'll make you the same as me!
SFX. KYAAAAA!
IT'LL START AFFECTING HUMANS AS WELL.
Her original personality
HOW BOTHERSOME.

whoosh
SFX: SMACK
퍼
억!
WHAT A SHAMELESS MAN.
HOW CAN YOU CALL YOURSELF A MAN WHEN YOU TREAT A POOR WOMAN IN THAT MANNER? BE ASHAMED OF YOURSELF

THANK YOU.
SWOON
ARE YOU HURT?
smile
EXCUSE ME, BUT IS THIS THE VILLAGE OF THE PLUM TREE?
HUH? AH... YES...
YES! I FINALLY MADE IT!
AH
AHH-

SFX WOOOO
Ahh!
What is this?
What's with him.
THINGS JUST GOT NEEDLESSLY BIGGER
HUH?
Kya!
Help me!
Aah!
A monster!
woosh
KAYA

BAM!
?
take out
AHH

IT IS THE WAY OF THE WORLD, FOR HUMANS TO LIVE IN THE HUMAN REALM AND FOR THE DEAD TO BE IN THE UNDERWORLD
THAT SHOULD BE OBVIOUS
THERE'S SOMETHING
UMM... NARI
I THINK THAT PERSON'S DEAD.
BUT, WHY DO I FEEL SO UNEASY?
ABANDON YOUR SINISTER THOUGHTS AND RETURN TO NOTHINGNESS.
SFX: AAAAH
RETURN TO WHERE YOU BELONG--

THANK YOU FOR SAVING ME.
WELL, I WAS STEPPED ON AND ROLLED AROUND SO MUCH THAT I LOOK LIKE A MESS AND I THINK I BROKE A FEW RIBS, BUT.
HE'S HOLDING A GRUDGE!
I LIVED THANKS TO YOU
I'M SHINWOO I'M JUST A WANDERER WHO GOES HERE AND THERE
MY NAME IS NARI
HE'S RATHER EASYGOING
I'M KAYA
HE'S ALSO A BIT SIMILAR TO HIM...
WE'RE WANDERING MUDANGS... WE'RE STAYING HERE FOR A BIT BECAUSE OF BUSINESS. WHAT BRINGS YOU HERE?
AH, RIGHT!
THERE'S SOMETHING I NEED TO ASK YOU!

DO YOU KNOW THIS WOMAN?
두두두
SFX TA-DAH
Hey, are you kidding me?
I tried so hard to draw it
I DON'T KNOW WHY BUT WHENEVER I SHOW THIS PICTURE, PEOPLE GET ANGRY OR LAUGH AT ME... I'M LOOKING FOR HER BUT IN THE LAST TEN YEARS, I HAVEN'T EVEN SEEN SOMEONE THAT LOOKS SIMILAR
Hahaha what's that?
He's an idiot just an idiot..
WHAT IS THIS?
Is it human?

I FINALLY FOUND SOMEONE WHO UNDERSTANDS ME
rue rue
Cat massage what he does when he's happy
THIS IS THE LAST VILLAGE
I NEED TO FIND HER-
I don't know where to start
I love your love to me
BEFORE THE FULL MOON
BEFORE HE TAKES HER AWAY-
meow

...IF I PLACE THE FLOWERS HERE LIKE THIS,
SHE WON'T BE LONELY ANYMORE
HOW USELESS...
TWO NEW GRAVES ON THE PATH TO THE PLUM TREE HILL
SOMEHOW,
I CAN'T JUST PASS BY.

THE PLUM FLOWERS ARE IN FULL BLOOM
HOW BEAUTIFUL...
IT'S BEEN A LONG TIME, TREE-NIM
I'M SORRY THAT I DIDN'T COME TO SEE YOU BEFORE
I'M STILL A BIT CONFUSED, BUT-
BUT I PLAN TO PUSH FORWARD.
So you finally decided to accept the truth? You idiotic girl!
AHH. TREE-NIM WHY ARE YOU SUDDENLY SAYING SUCH HARSH WORDS? DID SOMETHING HAPPEN?
HAHA.

whooosh
...
HAVE YOU FINALLY NOTICED?
I TOLD YOU THAT I AM THE GHOST OF THE PLUM TREE
HOW SLOW YOU ARE

IT WAS HERE THAT I MET HIM FOR THE FIRST TIME
AND HE WAS ALWAYS IN ONE PLACE WITH ME
EVEN THE PLACE WHERE I WAS FOUND AFTER I WENT MISSING
IT WAS ALL WITH HIM

.....
COULD IT BE...
HUH?
SWAY
AH.
WHO IS IT?

...YOU DEFINITELY HAVE A DIFFERENT SPIRIT COMPARED TO THE REST OF THEM.
AN ILLUSION?
I'M SORRY TO INTRUDE ON YOU...
BUT IT'S TIME FOR MY LADY TO RETURN, SO I CAME TO GET HER PLEASE RELAX.
AND DIE, MY GOOD LORD
It's too bad, he's such a looker.
FOR SOMEONE OF SUCH HIGH CLASS, AN ACCIDENT WILL BE SUITABLE.
IF YOU WERE TO OBEDIENTLY THROW YOUR BODY OVER A CLIFF, YOU WON'T EXPERIENCE TOO MUCH PAIN AND AGONY.
HOW ABOUT IT?
SO... IT'S LIKE THIS.

SO THIS IS HOW HE PREVENTED ANY MEN FROM APPROACHING HER
AND MAYBE THAT HUMAN MAN WAS AMONG THOSE WHO FELL INTO THIS TRAP
THAT OLD MAN... FOR HIM TO BRING IN DEMONS TO DO HIS BIDDING, HE'S GOT QUITE A BRAIN FOR A HUMAN.
BUT IT'S BECAUSE HE DOESN'T KNOW THAT HIS PLAN WILL BACKFIRE AND THAT HE'S NOTHING BUT A HUMAN.
HOW DARE HE INTERRUPT ME.

DO NOT EXPECT MERCY FROM ME.

YOU CAN'T BE...
THE GHOST-
OF THE PLUM TREE.
I REMEMBER HIM LOOKING LIKE THIS.

SFX: STAB
GYAAAH!
THE APPEARANCE OF A GHOST COVERED IN DEMON BLOOD...
I HAVE SEEN IT HUNDREDS...NO, THOUSANDS OF TIMES BEFORE...
SFX: SHAN

KYAAA-!
CRUELER AND CRUELER BECAUSE OF ME
ME, WHO BECOMES

은형 哥

THE GHOST WAS ALWAYS DYED IN RED.
SINCE THE DEMONS WANTED 'HIS' POSSESSION'.
HE WAS ALWAYS SURROUNDED BY THE DEMON'S BLOOD
-COME.
TO THAT BLOODSTAINED MAN.

YOU JUST NEED TO
STAY BESIDE ME.
-THE DOLL COULD ONLY-
clench

FRIENDSHIPS SCANS
www.friendshipsscans.com
Thank you for reading!
SMILE
REALLY...
HOW UNLUCKY. TO THINK THAT THE LORD WAS...
THE GHOST OF THE PLUM TREE...
TRIP

THE OLD MAN ORDERED AN INVESTIGATION INTO YOU
THE ORIGINAL LORD HAS A SICKLY BODY AND IS CURRENTLY IN RETIREMENT.
I WAS PLANNING TO DEAL WITH THIS WITHOUT HIM KNOWING LIKE I USUALLY DO...
...BUT IT LOOKS LIKE THAT WAS MY UNDOING
THAT IS NONE OF MY BUSINESS
I'M ONLY RIPPING APART THOSE WHO DESIRE MY POSSESSION
SHOULD I GIVE YOU A PIECE OF ADVICE?
WOMEN ARE LIKE BUTTERFLIES. IF YOU HOLD ONTO THEM TOO TIGHTLY, THEY'LL DIE FROM SUFFOCATION.
THE DOLL...
IN THE END, SHE'LL FLY AWAY
...AH, HOW UNFORTUNATE
THE MAKER OF THE DOLL DOESN'T KNOW A WOMAN'S HEART AND ONLY CARES ABOUT HIS
SHHH

COULD ONLY WATCH AS HE STAINED HIMSELF WITH RED BECAUSE OF HER.
THE DOLL COULD ONLY CRY..
LOOK...
AS HE SEEMED SO BEAUTIFUL AND YET FITIFUL...
SHE JUST...
SHE'S ABOUT TO FLY AGAIN...

CRIED IN SADNESS.

WHY ARE YOU SHOWING ME
THAT KIND OF EXPRESSION?

LIKE THE EXPRESSION
OF 'THAT DAY' ..

FRIENDSHIP
www.FriendshipScans.com
Thank you for reading!

I AM HIS DOLL
I WAS MADE FROM HIS BRANCH AND LIVE WITH HIS BREATH HE IS MY EVERYTHING
AND I BETRAYED HIM
I WAS SCARED OF HIM
I COULD NO LONGER STAND BESIDE HIM.

AND SO, I LEFT HIM
WITH THE BOY,
WHO GAVE ME HIS HAND~
EVEN THOUGH I LOOK LIKE THIS NOW,
I'M THE SON OF A VERY DISTINGUISHED NOBLE
FRIENDSHIP SCANS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!

MINISTER HA HAD TWO LOVING BROTHERS.
THE OLDER SON HAD A KIND HEART AND WAS SKILLED WITH HIS HANDS. HE WAS PARTICULARLY TALENTED IN PAINTING.
THE YOUNGER SON WAS SMART AND HAD A GOOD MEMORY. HE WAS EVEN ABLE TO INSTANTLY MEMORIZE A BOOK THAT HE HAD ONLY READ ONCE.
THE TWO BROTHERS HAD VERY DIFFERENT SKILLS, BUT HAD A DEEP FRIENDSHIP. EVERYBODY WAS ENVIOUS OF MINISTER HA.

THE TWO BROTHERS.
WITH NO SIMILARITIES—
THERE WAS NO WAY THEY'D GET ALONG TOGETHER.
BEFORE THAT!
I'M NOT INTERESTED IN OTHER PEOPLES' FAMILIES
MEOW MEOW
THERE IS A BIGGER PROBLEM! OUR IDENTITIES WERE EXPOSED TO A PERSON WE JUST MET!
THAT STUPID CAT
HALF-HUMAN HALF-CAT
MEOW MEOW
MEOW
LOST HIS MIND
THANK GOD HE HASN'T NOTICED IT YET. SO, BEFORE HE DOES...
AND DON'T BOTHER ABOUT HIM, HE'S A BIT OF A CAT-
WE HAVE URGENT BUSINESS TO ATTEND TO SO-
BAM
Ah!
He likes the cat
How could you transform?! Wait, I'm thinking up an excuse!
...IT'S A CAT.

HAHA... IT'S SO CUTE HOW THE CAT CAN TRANSFORM.
-THE EYE OF WORLDLY KNOWLEDGE-
SINCE I'VE BEEN TRAVELING, I'VE MET SOME STRANGE (?) PEOPLE. MY FRIENDS ARE EVEN WORSE.
Cyclops with a horn wearing a white nightgown with disheveled hair three eyed and so on~
What kind of human are you?
RESPECT ♡ I'm so envious of you
WHAT HAVE YOU EXPERIENCED SO FAR?
AT LEAST THEY HAVE THE SAME NATURE, EVEN WITH DIFFERENT APPEARANCES
ONE DAY BROTHER ASKED ME TO GO FOR A WALK
I WAS SO HAPPY AND EXCITED
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I WENT OUT TO DRAW
I WAS LEAPING AND THEN MY FOOT GOT TRAPPED IN A SNAKE
... BROTHER?
THE ONE WHO ARE REALLY SCARY
ARE THE HUMANS WHO POSSESS ONE APPEARANCE BUT HAVE TWO DIFFERENT HEARTS

I AM THE ONE WHO PLACED THAT SNARE.
NOW! YOU WON'T GET AHEAD OF ME.
YOU HAVE A GOOD MEMORY, BUT YOU'RE BAD WITH DIRECTIONS? THAT'S WHY I'VE BROUGHT YOU HERE...
BROTHER?
TO ABANDON YOU.
IT'S NOT THAT I HATE YOU, BUT THE ONLY WAY FOR AN ILLEGITIMATE SON LIKE ME TO INHERIT THE CLAN IS IF A LEGITIMATE SON LIKE YOU DISAPPEARS.
¿SO... DON'T HATE ME.
NO... DON'T LEAVE ME. PLEASE.
PLEASE...
STAGGER
I WAS FINALLY ABLE TO FREE MYSELF FROM THE SNARE AND I CHASED HIM WITH ALL MY STRENGTH.
I WALKED.
SWAY
AND WALKED.

IN THE END, I WAS LEFT ALONE
BROTHER'S INDIFFERENT EXPRESSION, WHICH I SAW FOR THE FIRST TIME...WAS PAINFUL AND SCARY.
WHERE AM I? WILL I DIE LIKE THIS?
WATER?
I THINK I CAN HEAR THE FAINT SOUND OF A SONG
IS THIS AN ILLUSION?
AS THOUGH I WAS POSSESSED, I HEADED TOWARDS THE SOURCE OF THE SOUND

FRIENDSHIP SCANS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!
THERE'S SOMEONE-
HERE

A CELESTIAL MAIDEN?
WHO?
blush
HOW...HOW DARE YOU.
I AM THE SECOND SON OF THE MINISTER HA, HI SHINWOO. YOU WILL RECEIVE A GREAT REWARD FOR HELPING ME.
Minister Ha? Son? Reward?
...? I DON'T KNOW WHAT YOU'RE T LKING ABOUT.
?
SNIFF
...HELP ME.
ARE YOU LOST?
YOU MUST'VE COME FROM THE OUTSIDE WORLD.
COMING HERE IS A SECRET.
SHE CALLED WHERE I CAME FROM THE 'OUTSIDE WORLD'!

AFTER MY FOOT WAS HEALED, I STILL WENT TO THAT FOREST,
IN ORDER TO MEET HER AGAIN
AND
I LED HER TO THE OUTSIDE WORLD
THEN WE WERE ON THE RUN. WE MET HER MASTER AND ALMOST DIED... WITH OUR LIVES AT STAKE, WE WERE SEPARATED FROM EACH OTHER.
You seduced married woman and ran away?
BUT, I DON'T REGRET IT.
Bad man.

TO SEARCH FOR ONE WOMAN FOR TEN LONG YEARS (AND A MARRIED WOMAN AT THAT) I DON'T KNOW IF HE'S A ROMANTIC OR SIMPLY STUPID
WE'LL MEET EACH OTHER AGAIN
-HE'S A STRANGE MAN.
WITH A PICTURE LIKE THAT HE WON'T FIND HER IN A HUNDRED YEARS
IT'D BE NICE IF MY REASON FOR FINDING THAT PERSON WAS AS INNOCENT AS HIS...
- BUT I'M ENVIOUS
THE MAN I'M LOOKING FOR-
IS THE MAN WHO TOOK EVERYTHING FROM ME.

IF I SEE HIM, I'LL-
SHOO
TAP
!
WHA- WHAT IS IT?
SO SUDDEN?
You're too lo.
hmh
I THINK I JUST REALIZED SOMETHING INCREDIBLE... THAT PICTURE...
I THOUGHT IT LOOKED A BIT FAMILIAR...
I THINK IT'S THE LADY WOOHEE.
AH GEEZ. YOUR JOKES HAVE IMPROVED! DAMN, THAT'S FUNNY
hahaha
...I'M SERIOUS.

THAT DAY
I DECIDED TO LEAVE THE HOUSE
THANK YOU FOR YOUR CARE,
UNTIL NOW
...WHAT? YOU UNGRATEFUL SON!
FATHER WAS ANGRY
YOU PLAN TO ABANDON THIS CLAN, YOUR FAMILY, AND LEAVE?
THE CONCUBINE LAUGHED.
AND BROTHER
ARE YOU PITYING ME?
ASKED ME
FOR BEING HERE DESPITE DOING SOMETHING SO DISGRACEFUL?

BROTHER.
FROM THE BEGINNING, I DIDN'T WANT TO INHERIT THE CLAN.
AND NOW I'M LEAVING THE BURDEN CALLED A 'CLAN' IN YOUR HANDS.
I DON'T HATE YOU, BROTHER, BECAUSE I'M WORSE THAN YOU.
YOU'RE ONLY TRYING TO PROTECT WHAT IS YOURS.
BUT I'M GOING TO TAKE SOMETHING THAT ISN'T MINE.

BROTHER, DID YOU KNOW?
I WAS ENVIOUS OF YOU
IF I WAS AS SKILLED AS YOU,
THEN, MAYBE THIS WOULDN'T HAVE TAKEN TEN LONG YEARS
Should I rest here a bit?
BUT BROTHER,
ON THE OTHER HAND, I THANK YOU

SINCE YOU TOOK
ME INTO THAT
FOREST

I WAS ABLE-
FRIENDSHIP GAME
www.Friendshipgame.com
Thank you for reading!
TO MEET
HER.

THIS PLACE...?
IT'S SO COLD.
IT'S HIM
HAND
COLD
THE ONE WITH THE HAIR AS WHITE AS SNOW

FRIENDSHIPS SCANS
www.friendshipsscans.com
thank you for reading!

YOU'VE REGAINED CONSCIOUS-NESS
DO YOU..
REMEMBER ME?
YOU'RE..
HA..
THAT BOY
SHINWOO?

I FINALLY FOUND YOU!
WAS IT...YOU?

THE SAVIOR WHO WAS ALWAYS BESIDE ME
LADY WOOHEE IS SAFE.
BUT
IT'S FINE AS LONG AS SHE'S SAFE
HE HAS APPEARED
...ARE YOU
JUST GOING TO LEAVE THINGS AS THEY ARE?
FOR NOW I'LL RETURN
SLAP
SHOULD I KILL HIM?

I TOLD YOU THAT I SHALL RETURN NOW.

인형
歌

Someone whispered,
With a soft voice...
Delicate but cold hands.

He smiled
I FINALLY FOUND YOU!
SO IT WAS YOU.
My savior that I've been looking for all this time.
Come with me.
...Anywhere is fine.

I'll leave with him.
A place where we can be together
Just like that day.

COME ON IN.
CREAK

YES, I'VE HEARD THE RUMORS FROM FAR AND WIDE.
THE WANDERING MUDANG CALLED "NARI".
AND A CAT THAT SHE KEEPS CALLED "KAYA".
SINCE THEY SAY SHE HAS AN UNRULY PERSONALITY DESPITE HER UNPARALLELED SKILLS I'VE ALWAYS WONDERED WHAT KIND OF VILE AND MONEY-CRAZY PERSON SHE MIGHT BE
THANK YOU FOR YOUR PRAISE.
NERVOUS

TO THINK SHE WAS SUCH A YOUNG GIRL...
WE PERFORM A RITE TO THE PLUM TREE EVERY YEAR AROUND THIS COMING FULL MOON. THE RITE IN THE NEXT FEW DAYS IS OF AN ESPECIALLY GREAT SIGNIFICANCE TO ME
He is Woohee's father...
SO, I WISHED FOR SOMEONE I TRUST TO PERFORM THE GUT, BUT
SINCE I'M AN OLD MAN I CANNOT BE AT EASE UNLESS I SEE THE PERSON MYSELF
...He's not an ordinary person

COME TO THINK OF IT, SOMETHING'S BEEN BOTHERING ME EVER SINCE I ENTERED THIS HOUSE
THE SERVANT WHE HAS BEEN PEEPING AT US WHILE CLEANING THE FLOOR SMELLS OR MURDER
AND, IF THIS IS THE VILLAGE OF THE PLUM TREE, THEN THE SMELL OF PLUM FLOWERS SHOULD BE EVERYWHERE
IF THE ORIGIN OF ALL THESE STRANGE HAPPENING IS BUT ONE PERSON —
BUT THIS HOUSE IN PARTICULAR HAS THE STRONG SCENT OF SOME OTHER FLOWER
...IS MY ANSWER SUITABLE?
And...you're dangerous.
FRIENDSHIPS
SCANS
www.Friendshipsscans.com

MASTER! THIS IS REALLY BAD...!
WHAT IS IT?
LADY WOOHEE HAS YET TO RETURN
WHAT? HOW ABOUT THE GENTLEMEN WHO WAS WITH MY DAUGHTER AND THE SERVANTS WHO WENT TO GREET THEM?
THEY SAID THEY WOULD BE BACK BY NOON IT'S ALREADY PAST SIX WHAT'S GOING ON?
THAT IS... MY LADY WAS ATTACKED BY AN ASSASSIN WHILE SHE WAS RETURNING HERE WITH THE GENTLEMAN THE SERVANTS ARE IN CRITICAL CONDITION AND MY LADY IS NOWHERE TO BE FOUND...
THERE'S ONLY THIS LEFT...
...This hairpin

Something went wrong.
GO AND GATHER AS MANY SERVANTS AS POSSIBLE
—I ASK FOR YOUR HELP AS WELL
LISTEN WELL!
LADY WOOHEE WENT MISSING!
FORM A SEARCH PARTY IMMEDIATELY AND SEARCH EVERY CORNER OF THIS VILLAGE. BRING HER HERE AS QUICKLY AS YOU CAN! AND BRING THE KIDNAPPER AS WELL! I WILL NOT GO EASY ON THE SINNER WHO TEMPTED MY DAUGHTER AND BROUGHT DISGRACE TO THIS HOUSEHOLD! I WILL GIVE GRACIOUS REWARDS TO THE ONE WHO FINDS THEM! UNDERSTOOD?!
—YES! MASTER!
PLEASE, BRING WOOHEE BACK TO ME SAFELY. I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO OTHERS. IF YOU ACCOMPLISH THIS TASK, THEN YOU'LL BE THE MUDANG TO PERFORM THE RITES THIS YEAR. IN FACT, YOU CAN HAVE WHATEVER YOU WANT!

HAVE YOU HEARD
ABOUT THE VILLAGE OF YOUNGJU?
ISN'T THAT THE PLACE WHERE ALL THE VILLAGERS WERE KILLED IN ONE DAY?
YES IT HAPPENED OVERNIGHT, BECAUSE OF ONE MAN
FRIENDSHIPS SCANS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!
THE EVENT STILL LINGERS IN MY EYES. I CAN NEVER FORGET. I ALONE SURVIVED THAT MASSACRE AND I'VE BEEN SEARCHING FOR HIM ALL MY LIFE. I'M LOOKING FOR A TALL MAN WITH LONG BLOND HAIR. HE'S ALSO MISSING ONE OF HIS EYES
HE IS MY TEACHER

FAREWELL, BROTHER~
HE'S-?
A strange man.
OR SHOULD I SAY HE'S LIKE AN IMUGI THAT CAN'T BECOME A DRAGON?
Don't worry
AHH~ HE'S MY HALF-BROTHER
SFX SNAZZ
AHHH
TRANSLATOR'S NOTE: IN KOREAN MYTHOLOGY, AN IMUGI IS A DRAGON THAT LOST ITS DRAGON ORB AND TRIES TO STATUS AS A DRAGON, OR A THOUSAND YEAR OLD SNAKE TRAINING TO BECOME A DRAGON.

To think there's a place like this inside a cave...
IT'S THIS WAY~
CREAK
As expected of a clan that serves the gods.
They're extremely careful.

WE HAVE BEEN WAITING FOR YOU, MIHO-NIM.

to let me into a shrine where they serve the gods
But...for what reason?
HAVE A SIP. THIS IS A TEA MADE FROM LEAVES WHICH ARE ONLY FOUND HERE
WAS THE LONG JOURNEY UNCOMFORTABLE?
IT'S ALL RIGHT
OH...JUST ONE MORE THING.

CAN YOU GET THIS LEECH OFF ME?
He's been sticking to me for days now
RUB RUB
SAMSHIK...
GET OUT!
ARE YOU COMFORTABLE NOW?
IT'S BETTER
TELL ME WHY YOU CALLED ME HERE
I HIGHLY DOUBT IT WAS JUST FOR SOME TEA

SFX FLASH
So give it to me... Yes... me-
The doll is afraid of you...Afraid...And ran away again.
HE...HEHE...
No, to me...I'll have it.
A doll and a human met.
A doll that can't even recognize her own master...Isn't it better not to have such thing...?
Kill the human... and take the doll...
And they ran away...together...

...I'll have it...
SHUT UP.
I know it too...
Who
BE CAREFUL ..
HERE, LEAN ON ME.
She's looking at...

SFX ROLL
stumble
BAM
AHHH...
OH... SORRY
It's happened twice already...
ARE YOU ALL RIGHT?
I THINK I'M GOING TO DIE

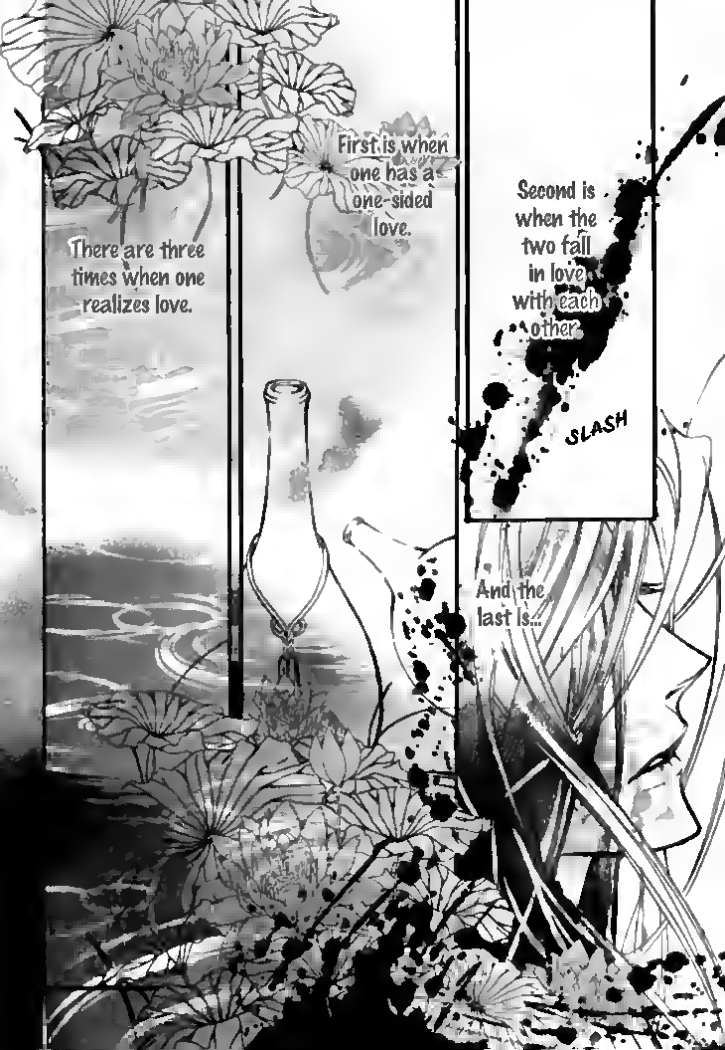
I'M SO HAPPY, I THINK I'M GOING TO DIE
JUST ...STAY LIKE THIS FOR A BIT.
I'M SO HAPPY YOU REMEMBERED MY NAME.
DOES THIS MEAN ALL YOUR MEMORIES HAVE RETURNED?
YEAH... BUT THERE ARE STILL PARTS THAT ARE HAZY
I'M HAPPY WHEN I SEE YOU BUT WHEN I SEE HIM, I FEEL SCARED AND PAINFUL.
Why am I scared of him...?
...What made me so afraid that I ran away from him?
I DON'T KNOW.

— YOU DON'T HAVE TO TRY HARD TO REMEMBER ANYMORE.
Just like this...
JUST THINK ABOUT HOW WE'RE BACK TOGETHER AGAIN. NOTHING MORE.
IN FACT, I'M GLAD THAT YOU DON'T REMEMBER EVERYTHING.
It's enough for you to stay by me like this.
CLENCH

WHERE IS SHE?
SHE RETURNED HOME. I'VE GIVEN HER YOUR MESSAGE AS WELL AS THAT THING YOU PREPARED FOR HER
BUT... SHE'S A CREATURE THAT HAS LIVED A THOUSAND YEARS, A CUNNING KUMIHO THIS OLD WOMAN IS WORRIED THAT THINGS WILL NOT PROGRESS AS SWIFTLY AS YOU'VE IMAGINED
SAMSHIN NIM
THERE'S NO NEED TO WORRY
YOU MAY LEAVE.
YES
POOF

A WOMAN IN LOVE
CAN BE VERY STUPID.
One must be sincere in all their actions
You really hit me last time

GRANNY
I HEARD ABOUT A FUNNY THING AMONGST THE HUMANS
DO YOU KNOW HOW THEY MEASURE THE REALIZATION OF LOVE?
They say it's a pain.
As one feels the agony that pain makes them lose their mind. This mindless state allows one to live though their unrequited love...
SHE'LL CALL FOR ME,
IN THE END.


There are three times when one realizes love.
First is when one has a one-sided love.
Second is when the two fall in love with each other.
SLASH
And the last is...

The wound that I cut myself,
Is so painful that it's driving me crazy.
I ONLY LEFT FOR A WHILE AND WHAT A SIGHT AWAITS ME
STOP WASTING YOUR ENERGY.
I WANT TO BE LEFT ALONE.

Friendship scans

Friendship scans

"THERE'S SOMEONE I'M LOOKING FOR"
"A WOMAN IN LOVE CAN BE VERY STUPID"
"KEEP THEM TRAPPED IN ONE AREA AND, IF ONE OF THEM DISCOVERS THE TRUTH, KILL THEM. THIS WAY, THE SECRET CAN BE KEPT"
"I'M GLAD THAT YOU DON'T REMEMBER EVERYTHING"
"CAN'T I... BE THE ONE?"

의형歌

미호
(기생)
구미호

공 동백꽃
A형
마니아 타입
이미지색 : 분홍색

삼신(三神)

창조

꿈 : 모리
머니아 타인
이미지작 : 보라색

後記

부족한 만화임에도 시간을 할애해 주셔서 (내용상의 시간으로^^;)
우희가 남은 일주일 넘짓 되는 사건동안 열 수 있는 힘을
하셨다고 하였는데 저 역시도 남은 열주일 분의
여제를 무사히 여자는 체 할일에
충실히 할 것입니다 이중용.
이래저래 원랄까 좀 정신적으로 힘들었던 기간이었습니다.

그것으로 인한 내용이 더 정신이 없어 질텐데
저라도 정신 꽉 잡아야 작품 속 인물들도 헤매지 않겠지요.
전국 그리고 만들어 내는 건 저니까요^^;

현재는 여전히 힘들지만
그래도 그리고 싶은 장면들이 아직 남아있기에
한 회 한 회 끝! 보듬까지 달립니다 (!)

산만하고 부족한 면 한 가지만 ●
끝까지 관심 함께해 주시면
감사하겠습니다 D!!

人形歌

인현歌 二

2010년 10월 15일 초판인쇄
2010년 10월 25일 초판발행

저 자_ 이선영
발행인_ 함정태
편집인_ 장정숙
책임 편집_ 이승희
제작_ 김종훈
디자인_ 김홍진
발행처_ (주)학산문화사

서울특별시 동작구 상도1동 777-1 학산빌딩 6층
영업부_ 8288-885
편집부_ 8288-884
FAX_ 816-6471
1995년 7월 1일 등록, 제3-632호

이 책은 제1 2010년 3월호부터
2010년 8월호까지 연재된 작품입니다.

값 4,800원

[redacted]

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Sad Song of Love

Read Proudly
Translator
Proofreader
Cleaner
Typesetter
Quality Checker

Friendship Scans
presents

Song of the Doll
Chapter 8b

Translator: Hespia
Proofreader: Clockwork.ren
Cleaner: TheaDesiree
Typesetter Miikosan
Quality Checker: TheaDesiree

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Sad Song of Love

Raw Provider	[illegible]
Translator	[illegible]
Proofreader	[illegible]
Cleaner	[illegible]
Typesetter	[illegible]
Quality Checker	[illegible]

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Old Song of Love (4)

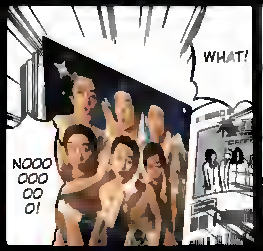
Head Promoter — Love-ni yeonda
Translator — Nespin
Proofreader — Clockwork_en
Cleaner — Mamie
Typesetter — Whimsyfoundry
Quality Checker — Convalescence

www.friendshipscans.com

THIS CHAPTER IS READ...
...FROM LEFT TO RIGHT

manga

SOME PEOPLE CALL ME DIRTY NANI OBAA-SAN BUT THEY'RE JUST JEALOUS
PLEASE CALL ME NANI OBAA-SAN
WHY HELLO ANON SAY, LOOKING FOR AN OLDER LADY HMM?
EVEN THOUGH YOU READ OUR RELEASES!
WHAAAT?! YOU'RE NOT GOING TO JOIN FRIENDSHIP SCANS!!
COWS ARE HOT
ANON
NANI
WHAT ARE YOU DOING TO MY ANON NANI?...
THE HELL IS WRONG WITH YOU?!
OW!
WAIT!



HMMM... MAYBE I'LL JOIN AFTER ALL...
I MIGHT GO LIKE IT WHEN TOUCHING BOOBS MORE
SURE! I MEAN NOT ALL OF THEM ARE CRAZY...
AND YOU SAY IT'S FUN TO WORK HERE...
THIS IS ALL MAE'S FAULT!
OH NO SHE'S DELUSIONAL! QUICK GET SERA!
YATTA!!
HUH...
MALE STAFF

JOIN FRIENDSHIP SCANS TODAY!!
FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM